

## 总目 94 – 法律援助署

管制人员：法律援助署署长会交代本总目下的开支。

二零二一至二二年度预算..... 16.737 亿元

二零二一至二二年度的编制上限(按薪级中点估计的年薪值)相等于在二零二一年三月三十一日及二零二二年三月三十一日预算设有的 548 个非首长级职位。..... 2.828 亿元

此外，预算于二零二一年三月三十一日及二零二二年三月三十一日设有 15 个首长级职位。

### 管制人员报告

#### 纲领

纲领(1) 审批法律援助申请 这些纲领纳入政策范围 20：法律援助(行政署长)。

纲领(2) 诉讼服务

纲领(3) 支援服务

纲领(4) 法定代表律师办事处

#### 详情

##### 纲领(1)：审批法律援助申请

	2019-20 (实际)	2020-21 (原来预算)	2020-21 (修订)	2021-22 (预算)
财政拨款(百万元)	121.4	129.8	124.8 (-3.9%)	128.8 (+3.2%)

(或较 2020-21 原来  
预算减少 0.8%)

#### 宗旨

2 宗旨是确保只为符合资格的申请人提供法律援助服务。

#### 简介

3 法律援助署申请及审查科和诉讼科的刑事组及清盘破产诉讼小组，评核申请人是否符合获得法律援助的资格，以及申请人须分担的讼费款额。

4 要符合获取法律援助的资格，申请人必须通过经济审查及案情审查。

5 如案件涉及违反《香港人权法案条例》(第 383 章)或抵触《公民权利和政治权利国际公约》中适用于香港的规定，又或在刑事案件中，法律援助署署长(署长)认为给予申请人法律援助有助维护司法公正，那么即使申请人的财务资源超逾既定上限，署长也可给予法律援助。

6 在民事个案方面，不论申请是基于财务资源或案情理由而不获署长批准，申请人均可提出上诉。至于刑事个案，被拒法律援助的申请人可就涉及终审法院的上诉案件提出上诉，不过在某些情况下，尽管署长已拒绝有关的法律援助申请，法官也可给予被告人或上诉人法律援助。

7 法律援助署在二零二零年大体上达到纲领的宗旨。

8 有关审批法律援助申请的衡量服务表现准则主要有：

#### 目标

	目标	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (计划)
<b>民事法律援助申请</b>				
由申请日期起计 3 个月内完成				
审批(%).....	85	91	88	85
<b>刑事法律援助申请</b>				
上诉要求减刑				
由申请日期起计 2 个月内完成				
审批(%).....	90	90	82	90

## 总目 94 – 法律援助署

	目标	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (计划)
上诉推翻判罪				
由申请日期起计 3 个月内完成 审批(%).....	90	94	92	90
高等法院原讼法庭/区域法院案件				
由申请日期起计 10 个工作日内 完成审批(%).....	90	89	78	90
交付审判程序				
由申请日期起计 8 个工作日内 完成审批(%).....	90	91	66	90
<b>指标</b>				
		2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (预算)
<b>民事个案</b>				
收到的查询.....		33 679	29 375	31 000
收到的申请.....		12 922#	11 286#	12 100
完成审批的申请.....		13 145	11 136	12 100
于年底尚待决定的申请.....		1 939	2 089	2 090
签发的法律援助证书.....		5 406	4 754	5 000
不获批准的申请				
基于财务资源理由.....		915	780	820
基于案情理由.....		5 211	4 289	4 700
上诉推翻署长的决定				
经聆讯的上诉.....		1 193	778	780
上诉得直.....		45	35	35
<b>刑事个案</b>				
收到的申请.....		3 152	3 537	3 350
完成审批的申请.....		3 207	3 381	3 350
于年底尚待决定的申请.....		186	342	340
签发的法律援助证书.....		2 328	2 751	2 540
不获批准的申请				
基于财务资源理由.....		64	46	45
基于案情理由.....		709	472	510

# 在二零一九年及二零二零年收到的申请中，分别有 23 宗及 13 宗申请是由受根据《法律援助规例》(第 91A 章)第 11 条所发出的命令规管的人士提出的。

### 二零二一至二二年度需要特别留意的事项

- 9 二零二一至二二年度内，法律援助署将会继续监察：
- 法律援助申请数目及审批时间；
  - 经济审查程序的成效；以及
  - 法律援助个案使用调解服务的情况。

## 总目 94 – 法律援助署

### 纲领(2)：诉讼服务

	2019-20 (实际)	2020-21 (原来预算)	2020-21 (修订)	2021-22 (预算)
财政拨款(百万元)	1,297.0	1,521.1	1,523.6 (+0.2%)	1,472.0 (-3.4%)

(或较 2020-21 原来  
预算减少 3.2%)

#### 宗旨

**10** 宗旨是履行法律援助署有关指派及办理法律援助案件的法定职责。

#### 简介

##### 指派及监察私人执业律师办理案件

**11** 法律援助署申请及审查科和诉讼科的刑事组有系统地监察那些指派给私人执业律师办理的案件。

##### 由法律援助署律师办理的诉讼

**12** 诉讼科为法律援助受助人进行诉讼。工作范围包括：

###### 民事诉讼

- 人身伤害及杂项诉讼 – 为法律援助受助人办理根据普通法追讨人身伤害及死亡赔偿的诉讼、按照《雇员补偿条例》(第 282 章)索偿的诉讼、海员追讨欠薪的诉讼，以及专业疏忽索偿的诉讼；
- 家事诉讼 – 为法律援助受助人办理有关分居、终止婚姻关系或宣告婚姻作废或附属及其他济助、监护权等的法律程序和抗辩；以及
- 清盘破产 – 为法律援助受助人提出清盘及破产法律程序，以讨回其应享有的雇佣权益及判定债项。

###### 刑事诉讼

- 在裁判法院法庭进行的交付审判程序及初级侦讯、在区域法院进行的应讯，以及在原讼法庭处理的保释申请中，出任法律援助受助人的法律代表；以及
- 在原讼法庭的案件中，以及在原讼法庭、上诉法庭和终审法院聆讯的上诉案件中，出任法律援助受助人的发出指示律师。

**13** 法律援助署在二零二零年大体上达到纲领的宗旨。

**14** 有关指派及办理法律援助案件的衡量服务表现准则主要有：

#### 指标

	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (预算)
<b>指派及监察私人执业律师办理案件</b>			
<b>民事个案</b>			
新指派的个案 .....	4 359	4 086	4 040
已完结的个案 .....	4 841	4 198	4 035
于年底尚在处理的个案 .....	16 248	16 136	16 140
<b>刑事个案</b>			
新指派的个案 .....	2 274	2 637	2 140
已完结的个案 .....	2 353	1 677	2 135
于年底尚在处理的个案 .....	1 347	2 307	2 310
<b>由法律援助署律师办理的诉讼</b>			
<b>民事个案</b>			
<b>人身伤害及杂项诉讼</b>			
新指派的个案 .....	180	269	200
已完结的个案 .....	125	132	150
于年底尚在处理的个案 .....	387	524	575

## 总目 94 – 法律援助署

	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (预算)
家事诉讼			
新指派的个案 .....	733	347	700
已完结的个案 .....	936	513	510
于年底尚在处理的个案 .....	866	700	890
清盘破产			
新指派的个案 .....	19	30	60
已完结的个案 .....	42	29	30
于年底尚在处理的个案			
尚待法庭发出清盘及破产令 .....	2	20	20
尚待资产变现 .....	83	66	95
刑事个案			
新指派的个案 .....	523	393	400
已完结的个案 .....	547	392	400
于年底尚在处理的个案 .....	87	88	90
<b>所有民事个案追讨得到的赔偿 / 讼费</b>			
追讨得到的赔偿(千元) .....	1,351,712	1,131,316	不适用
追讨得到的讼费(千元) .....	401,683	392,484	不适用

### 二零二一至二二年度需要特别留意的事项

**15** 二零二一至二二年度内，法律援助署将会继续监察：

- 法律援助个案的进度及支出；
- 获指派的私人执业律师的工作表现及外判个案的进度；以及
- 诉讼服务的成本效益。

### 纲领(3)：支援服务

	2019-20 (实际)	2020-21 (原来预算)	2020-21 (修订)	2021-22 (预算)
财政拨款(百万元)	47.0	53.4	52.2 (-2.2%)	56.7 (+8.6%)

(或较 2020-21 原来  
预算增加 6.2%)

### 宗旨

**16** 宗旨是为审批申请及办理法律援助案件的工作提供有效的支援服务；让市民对法律援助署提供的法律援助服务有更多认识和了解；覆检法律援助政策或向政府提交建议，以应付预期的需求。

### 简介

**17** 支援服务包括：

- 清盘破产 – 处理无须展开破产及清盘法律程序的个案，并把这些个案转介破产欠薪保障基金委员会，以便申请发放特惠款项；
- 核算讼费 – 评核及拟备讼费单，并出席评定讼费的聆讯；
- 执行判决 – 采取行动，以执行尚未清付款项的裁决及命令；以及
- 公众教育 – 举办或参与有关活动，让市民对法律援助署提供的法律援助服务有更多认识和了解。

**18** 法律援助署负责评定外委律师及大律师的收费，并发放款项给他们，以及把讨回的赔偿金发放给当事人。

**19** 法律援助署在政策和立法方面，不断致力改善各项法律援助计划的实际运作，提高部门的工作效率和生产力，就有关法律援助法例的任何修改提出建议，以及就其他对法律援助服务可能有影响的法例提供意见。

## 总目 94 – 法律援助署

20 就政策和立法方面的工作而言，并不可能以指定量化的准则和指标来衡量工作表现；有关工作表现必定要从质素方面去评估。

21 法律援助署在二零二零年大体上达到纲领的宗旨。

22 有关支援服务的衡量服务表现准则主要有：

### 目标

目标	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (计划)
<b>向受助人发放赔偿金或补偿金</b>			
<b>中期付款</b>			
在 1 个月内完成付款(%) .....	95	99	95
<b>余款</b>			
在 6 星期内完成付款(%) .....	95	99	95
<b>付款予律师／专家／其他人士</b>			
<b>预支款项</b>			
在 6 星期内完成付款(%) .....	95	98	95
<b>余款</b>			
在 6 星期内完成付款(%) .....	95	97	95

### 指标

指标	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (预算)
<b>清盘破产</b>			
向破产欠薪保障基金委员会申请发放 特惠款项的个案 .....	432	316	600
<b>核算讼费</b>			
评定讼费－出席法院聆讯 .....	261	247	250
拟备讼费单及反对项目 .....	429	395	430
评估讼费的次数 .....	9 906	8 996	10 400
<b>执行判决</b>			
指派的个案 .....	227	126	300
已执行判决的个案 .....	293	169	295
于年底尚在处理的个案 .....	267	223	230
收回的欠款和讼费(千元) .....	10,625	8,406	不适用

### 二零二一至二二年度需要特别留意的事项

23 二零二一至二二年度内，法律援助署将会继续：

- 增加公众对法律援助服务的了解和认识；
- 为法律援助服务局提供支援，并实施该局就提高法律援助服务质素和效率所提出的建议；以及
- 监察有关法律援助个案付款服务承诺的实行情况。

## 总目 94 – 法律援助署

### 纲领(4)：法定代表律师办事处

	2019-20 (实际)	2020-21 (原来预算)	2020-21 (修订)	2021-22 (预算)
财政拨款(百万元)	15.9	16.9	15.5 (-8.3%)	16.2 (+4.5%)

(或较 2020-21 原来  
预算减少 4.1%)

#### 宗旨

**24** 宗旨是为缺乏自行诉讼能力的人办理诉讼，并根据《法定代表律师条例》(第 416 章)及其他成文法则履行法定代表律师的职责。

#### 简介

**25** 根据《法定代表律师条例》的规定，署长获委任为法定代表律师。

**26** 法定代表律师在保障缺乏自行诉讼能力的人(即精神上无行为能力的人及未成年人)的权利方面，担当重要角色。依据《受托人条例》(第 29 章)的规定，法定代表律师亦是法定受托人。法庭亦可委任他为司法受托人。

**27** 法定代表律师职责范围内处理的案件包括：监护权诉讼、领养、藐视法庭案件、离婚及家事诉讼、产业受托监管人案件、司法受托人案件、法定受托人案件及委任遗产管理人。法定代表律师处理的案件，大部分是代表缺乏自行诉讼能力的人进行诉讼、代表死者就其遗产进行诉讼、管理若干信托基金，以及按照法庭的指示，就复杂的管养权及／或探视权等事宜进行调查及撰写报告。

**28** 法定代表律师也会应其他政府部门的要求，就儿童管养权、领养及代表等事宜提供意见，并就可能对法定代表律师办事处的服务有影响的法例向当局提供意见。

**29** 法律援助署在二零二零年大体上达到纲领的宗旨。

**30** 有关法定代表律师办事处的衡量服务表现准则主要有：

#### 指标

	2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (预算)
新受理的个案 .....	320	256	260
已完结的个案 .....	288	246	250
于年底尚在处理的个案 .....	547	557	565

#### 二零二一至二二年度需要特别留意的事项

**31** 二零二一至二二年度内，法定代表律师办事处将会继续：

- 提高服务的效率和质素；以及
- 加强与其他政府部门、非政府机构及执业律师的沟通，藉此增加有关机构及人士对法定代表律师办事处工作的认识。

## 总目 94 – 法律援助署

财政拨款分析				
	2019-20 (实际) (百万元)	2020-21 (原来预算) (百万元)	2020-21 (修订) (百万元)	2021-22 (预算) (百万元)
<b>纲领</b>				
(1) 审批法律援助申请 .....	121.4	129.8	124.8	128.8
(2) 诉讼服务 .....	1,297.0	1,521.1	1,523.6	1,472.0
(3) 支援服务 .....	47.0	53.4	52.2	56.7
(4) 法定代表律师办事处 .....	15.9	16.9	15.5	16.2
	1,481.3	1,721.2	1,716.1	1,673.7
			(-0.3%)	(-2.5%)

(或较 2020-21 原来  
预算减少 2.8%)

### 财政拨款及人手编制分析

#### 纲领(1)

二零二一至二二年度的拨款较二零二零至二一年度的修订预算增加 400 万元(3.2%)，主要由于填补职位空缺、薪酬递增及运作开支所需的拨款增加。

#### 纲领(2)

二零二一至二二年度的拨款较二零二零至二一年度的修订预算减少 5,160 万元(3.4%)，主要由于因应一些高讼费的刑事审讯和上诉的预期开支而对法律援助经费作出调整。

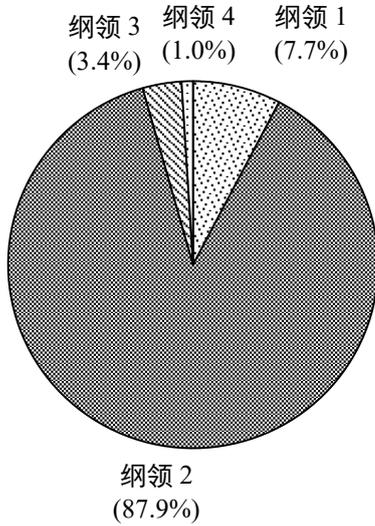
#### 纲领(3)

二零二一至二二年度的拨款较二零二零至二一年度的修订预算增加 450 万元(8.6%)，主要由于薪酬递增及运作开支所需的拨款增加；部分增加的开支，因更换设备的需求减少而得以抵销。

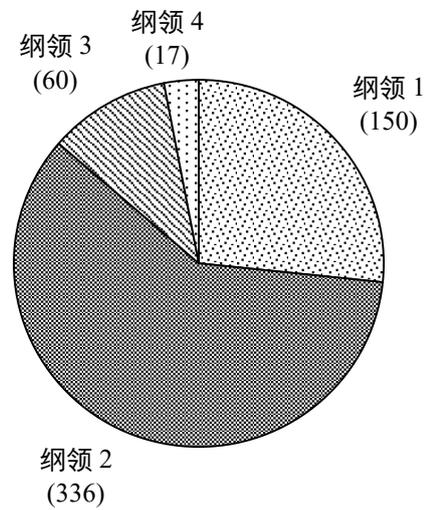
#### 纲领(4)

二零二一至二二年度的拨款较二零二零至二一年度的修订预算增加 70 万元(4.5%)，主要由于薪酬递增及运作开支所需的拨款增加。

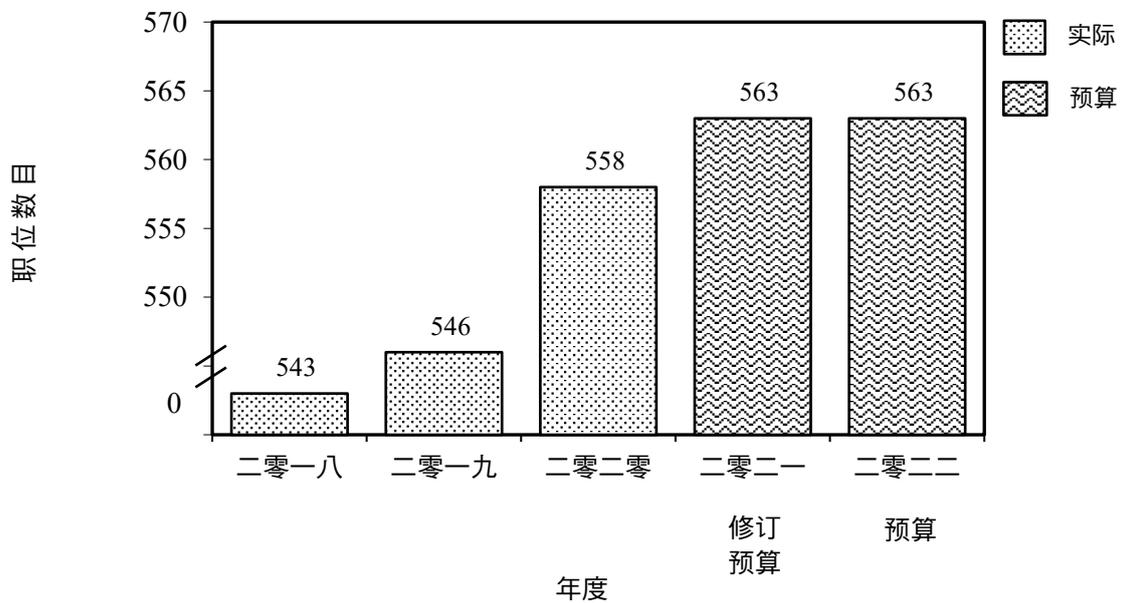
各纲领的拨款分配情况  
(二零二一至二二年度)



各纲领的员工人数  
(截至二零二二年三月三十一日止)



编制的变动  
(截至三月三十一日止)



## 总目 94 - 法律援助署

分目 (编号)	2019-20 实际开支	2020-21 核准预算	2020-21 修订预算	2021-22 预算
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
<b>经营账目</b>				
经常开支				
000	347,421	370,022	364,926	<b>378,578</b>
208	1,133,751	1,350,512	1,350,512	<b>1,295,150</b>
	1,481,172	1,720,534	1,715,438	<b>1,673,728</b>
	1,481,172	1,720,534	1,715,438	<b>1,673,728</b>
<b>非经营账目</b>				
机器、设备及工程				
小型机器、车辆及设备 (整体拨款).....				
	86	638	638	—
	86	638	638	—
	86	638	638	—
	86	638	638	—
<b>开支总额</b> .....				
	1,481,258	1,721,172	1,716,076	<b>1,673,728</b>

## 总目 94 – 法律援助署

### 按分目列出的开支详情

二零二一至二二年度法律援助署所需的薪金及开支预算为 1,673,728,000 元，较二零二零至二一年度的修订预算减少 42,348,000 元，而较二零一九至二零年度的实际开支增加 192,470,000 元。

#### 经营账目

##### 经常开支

**2** 在分目 000 运作开支项下的拨款 378,578,000 元，用以支付法律援助署的薪金、津贴及其他运作开支。

**3** 截至二零二一年三月三十一日止，法律援助署的人手编制有 563 个常额职位。预期二零二一至二二年度人手编制维持不变。在某些限制下，管制人员可按获授权力，在二零二一至二二年度开设或删减非首长级职位，但所有该类职位按薪级中点估计的年薪值不能超过 282,804,000 元。

**4** 在分目 000 运作开支项下的财政拨款分析如下：

	2019-20 (实际) (\$'000)	2020-21 (原来预算) (\$'000)	2020-21 (修订预算) (\$'000)	2021-22 (预算) (\$'000)
个人薪酬				
— 薪金 .....	302,643	317,045	311,331	319,472
— 津贴 .....	2,842	2,357	3,654	2,226
与员工有关连的开支				
— 强制性公积金供款 .....	1,301	1,590	1,313	1,185
— 公务员公积金供款 .....	15,307	18,511	18,109	22,410
部门开支				
— 一般部门开支 .....	25,328	30,519	30,519	33,285
	347,421	370,022	364,926	378,578

**5** 在分目 208 法律援助经费项下的拨款 1,295,150,000 元，用以支付有关法律援助及由法定代表律师办理案件的费用。